



Union des Français de Franconie e.V.
c/o Marie-José Ammon

Am Rednitzhang 4

90451 Nürnberg

PRELEVEMENT AUTOMATIQUE DE COTISATION

EINZUGSERMÄCHTIGUNG

Nom / Name		Prénom / Vorname	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Cotisation à l'U.F.F. / Mitgliedsbeitrag (cochez s.v.p / zutreffendes bitte ankreuzen)			
<input type="checkbox"/>	une famille / eine Familie ou un couple / oder ein Pärchen	45,00 €/an	
<input type="checkbox"/>	une personne / einzelne Person	35,00 €/an	
<input type="checkbox"/>	Un étudiants ou un retraité / Studenten und Senioren	25,00 €/an	
Le prélèvement sera effectué le 15 janvier, référence unique du mandat (RUM) uff-cot-membre . / Der Lastschrifteinzug erfolgt jährlich zum 15. Januar, Mandatsreferenz uff-cot-membre .			

Cotisation à la Petite Ecole Française / Gebühren Französische Schule (cochez s.v.p / zutreffendes bitte ankreuzen)		
<input type="checkbox"/>	un enfant / ein Kind (270€+30€ vigile)	300,00 €/an
<input type="checkbox"/>	deux enfants / zwei Kindern (370€+30€ vigile)	400,00 €/an
<input type="checkbox"/>	trois enfants ou plus / drei Kindern und mehr (380€+30€ vigile)	410,00 €/an
Le prélèvement sera effectué en deux fois, le 15 mars et le 15 novembre, référence unique du mandat (RUM) uff-cot-ecole . / Der Lastschrifteinzug erfolgt zweimal jährlich zum 15. März und 15. November, Mandatsreferenz uff-cot-ecole .		

Cotisation au Mini-club / Gebühren Mini-club (cochez s.v.p / zutreffendes bitte ankreuzen)		
<input type="checkbox"/>	un enfant / ein Kind (130€+30€ vigile)	150,00 €/an
<input type="checkbox"/>	un enfant ayant de la fratrie à la Petite Ecole	100,00 €/an
Le prélèvement sera effectué en deux fois, le 15 mars et le 15 novembre, référence unique du mandat (RUM) uff-cot-ecole . / Der Lastschrifteinzug erfolgt zweimal jährlich zum 15. März und 15. November, Mandatsreferenz uff-cot-ecole .		

J'autorise l'Union des Français de Franconie à prélever annuellement sur mon compte la somme ci-dessus. / Hiermit erkläre ich mich einverstanden, dass der genannte Jahresbeitrag von der UFF von meinem Konto abgebucht wird.	
Nom du titulaire du compte / Name des Kontoinhabers	<input type="text"/>
Nom de l'établissement à débiter / Name des Bankinstituts	<input type="text"/>
Code SWIFT / BIC	<input type="text"/>
Numéro IBAN / IBAN	<input type="text"/>

Date / Datum	Signature / Unterschrift
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Les prélèvements SEPA seront identifiés par notre Identifiant Créancier SEPA (ICS) : DE39 7605 0101 0013 8243 54 / Der Lastschrifteinzug erfolgt per SEPA-Basis-Lastschriftverfahren, Gläubiger-Identifikationsnr.: DE39 7605 0101 0013 8243 54	



Union des Français de Franconie e.V.
c/o Marie-José Ammon

Am Rednitzhang 4

90451 Nürnberg

Informationspflichten nach Art. 13 DSGVO (Datenerhebung direkt beim Betroffenen)

1. Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Union des Français de Franconie e.V. / Union der Franzosen in Franken e.V.
Marie-José Ammon
Am Rednitzhang 4
90451 Nürnberg
presidence@u-f-f.de

2. Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung

Ihre Daten werden für die Verwaltung Ihrer Vereinsmitgliedschaft erhoben.
Ihre Daten werden auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe b DSGVO verarbeitet.

3. Kategorien der personenbezogenen Daten, die verarbeitet werden

Die Union des Français de Franconie e.V. / Union der Franzosen in Franken e.V. verarbeitet folgende Kategorien von personenbezogenen Daten von Ihnen:

- Kontaktdaten
- Staatsangehörigkeit und geographische Herkunft
- Namen und Geburtsdaten Ihrer Kinder
- Bankverbindungsdaten

4. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten werden nicht an Dritte übermittelt, außer

- an das Registergericht aus Anlass einer Änderung im Vorstand i. S. d. § 26 BGB (nur Name und Postadresse)
- im Falle eines Sie betreffenden Versicherungsfalles an die Versicherung der U.F.F.
- die Kontaktdaten der Vorstandsmitglieder an das Honorarkonsulat und das Generalkonsulat der Französischen Republik.

5. Übermittlung von personenbezogenen Daten an ein Drittland

Es ist nicht geplant, Ihre personenbezogenen Daten an ein Drittland/eine internationale Organisation zu übermitteln.

6. Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten

Ihre Daten werden nach der Erhebung für die Dauer der Mitgliedschaft bzw. bzgl. Ihrer Kinder für die Dauer des Besuchs der französischen Schule gespeichert und spätestens sechs Monate danach gelöscht.
Falls es hinsichtlich des Nachweises gegenüber dem Finanzamt bzw. der Versicherung erforderlich ist, werden entsprechende Daten so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen [wie z. B. zehn Jahre für steuerrelevante Unterlagen bzw. sechs Jahre für sonstige Geschäftsbriefe] erforderlich ist.
Soweit die Die Union des Français de Franconie e.V. / Union der Franzosen in Franken e.V. verpflichtet ist, Unterlagen einem staatlichen Archiv anzubieten, darf eine Löschung erst erfolgen, nachdem die Unterlagen einem Archiv angeboten wurden.

Weitere Informationen zu Ihren Rechten erhalten Sie auf der Homepage der U.F.F. www.u-f-f.de oder direkt beim Generalsekretär secretariat-general@u-f-f.de.